

Detector de radar/láser de GRAN ALCANCE LRD950

Manual de instrucciones detalladas



1ª distribución, enero 2015

ASISTENCIA AL CLIENTE

¡En Uniden su satisfacción nos importa!

Si necesita asistencia, por favor NO devuelva este producto a la tienda. Nuestros especialistas de asistencia al cliente están disponibles para servirle.

Guarde su recibo/prueba de compra para obtener el servicio garantizado.

1. Lea su manual de instrucciones, incluido con este producto.
2. Visite nuestra página de asistencia al cliente en www.uniden.com.
3. Llame a nuestros especialistas de asistencia al cliente en el 1-800-297-1023.

Las imagenes en este manual pueden variar ligeramente del producto actual.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD: Los detectores de radar están prohibidos en algunos estados. Algunos estados también prohíben el montaje de objetos en los parabrisas. Investigue la ley aplicable en su estado y en cualquier estado en el cual usted está usando el producto, para verificar que el uso del producto y el montaje de un detector de radar son legales. Los detectores de radar de Uniden no son fabricados y/o vendidos con la intención para ser usados en una manera ilegal. Conduzca seguro y tenga cuidado cuando use este producto. Uniden supone que el uso por el consumidor de estos productos cumplirá con todas la leyes locales, estatales y federales. Uniden niega expresamente cualquier responsabilidad que surja o que esté relacionada con el uso de este producto.

CONTENIDO

UNIDEN

DETECTOR DE RADAR/LÁSER DE GRAN ALCANCE
MANUAL DE INSTRUCCIONES DETALLADAS

LRD950

VISIÓN GENERAL DEL LRD950

El LRD950 es un detector de radar de primera calidad con la característica GPS integrada. Con el LRD950, usted puede marcar puntos geográficos donde usted encuentra frecuentemente transmisiones de radar. Estos pueden ser zonas escolares, cámaras de luz roja, y lugares donde la policía monitorea el tráfico frecuentemente. Usted puede marcar estos puntos para que el detector anuncie "*User mark ahead*" (punto marcado por el usuario adelante) cuando usted se acerca a ellos. Entre los anuncios, la característica de notificación por voz le deja saber cuando usted se está acercando a un radar y el tipo de él (luz roja, velocidad, etc.).

CARACTERÍSTICAS

Detección de radar láser de súper larga distancia

Notificaciones por voz

Exhibición de las frecuencias de la banda de radar

GPS para las ubicaciones de cámaras de luz roja y de velocidad

Pantalla OLED fácil de leer

Programación de puntos de usuario y notificación por voz

Filtro avanzado de la banda K

Espectros I y IV indetectables

Metro de la fuerza de la señal exhibe la velocidad actual, brújula, voltaje de la batería del vehículo, altitud, y reloj

Sistema de aviso de velocidad máxima

INSTALACIÓN Y ACTIVACIÓN DEL LRD950

Usted puede montar el LRD950 en el parabrisas (soporte incluido) o encima del tablero de mandos (gancho y lazo adhesible incluido).

INSTALACIÓN

PARABRISAS

Cuando usted monte el LRD950 en el parabrisas, póngalo en el medio del parabrisas entre el conductor y el pasajero. Asegúrese de que no haya obstrucciones y de que tenga una vista clara de la ventana trasera.

1. Acople las copas de succión al soporte y empújelas firmemente en el parabrisas.
2. Deslice la unidad en el soporte hasta que encaje en sitio.
3. Conecte el cable de la alimentación en el LRD950 y conecte el adaptador del encendedor de cigarrillos en el enchufe para él en el vehículo.
4. El LRD950 se enciende automáticamente y pasa por una prueba auto-diagnóstica.

Suelte el LRD950 del soporte oprimiendo el botón de expulsión encima del detector.

TABLERO DE MANDOS

Los mismos tipos de requisitos de montaje para el parabrisas aplican para el montaje de la unidad sobre el tablero de mandos.

1. Acople la unidad en el tablero de mandos con el gancho y la cinta adhesiva.
2. Conecte el cable de alimentación en el LRD950 y conecte el adaptador del encendedor de cigarrillos en el enchufe para él en el vehículo.
3. El LRD950 se enciende automáticamente y pasa por una prueba auto-diagnóstica.

Estire del soporte en el tablero de mandos, separando el gancho de la cinta adhesiva.

ACTIVACIÓN

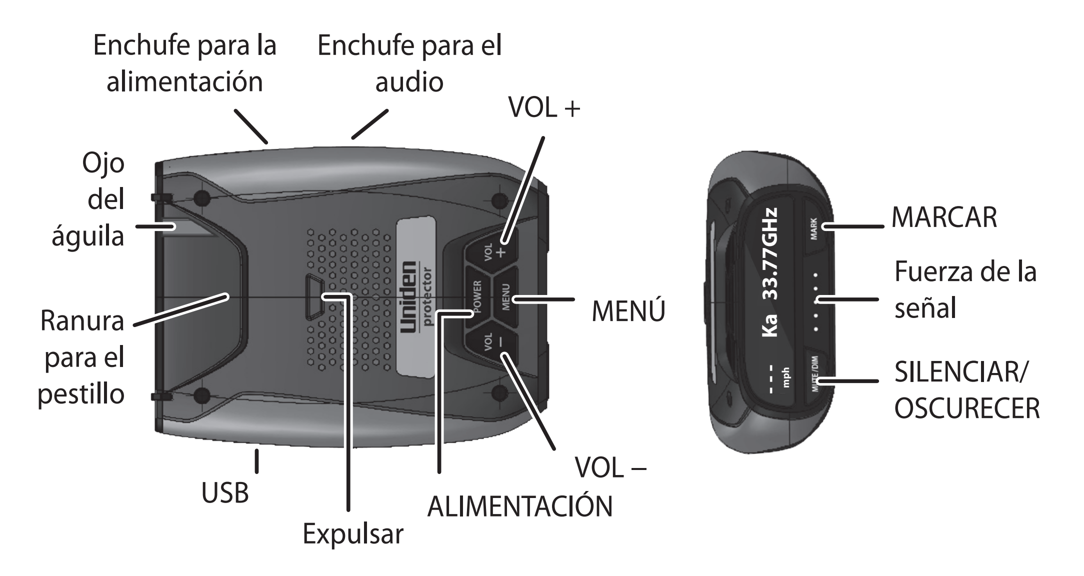
1. Inserte el conector RJ45 del cable de alimentación en el enchufe de alimentación del LRD950.
2. Inserte el adaptador de alimentación del encendedor de cigarrillos en el puerto para él en el vehículo.
3. El LRD950 se enciende automáticamente y pasa por una prueba auto-diagnóstica.

CONTENIDO DE LA CAJA

<table>
<tr><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Detector de radar LRD950</td><td>Cable de alimentación de 12V CC con conexión RJ45</td></tr>
<tr><td></td><td rowspan="2">No mostrado:

Gancho y cinta adhesiva para el anillo
Fusible de reemplazo para el cable de alimentación CC
Guía de comienzo rápido</td></tr>
<tr><td>Soporte de montaje para el parabrisas</td></tr>
</table>

PARTES DEL LRD950



BOTÓN	OPRIMA PARA...	MANTENGA OPRIMIDO PARA...
POWER	Encender y apagar el LRD950.	NA
VOL+	• Subir el volumen (7 niveles: 0-6). • En los menús, va al próximo artículo.	Mantenga oprimidos ambos botones ***VOL+*** y ***VOL-*** para cambiar entre los modos AUTOPISTA y CIUDAD.
VOL-	• Bajar el volumen (6 niveles). • En los menús, ir artículo anterior.	
MENU	• Tener acceso al sistema del menú. • En el sistema del menú, oprima para circular por las opciones del artículo actual del menú.	Salir del sistema del menú.
MUTE/DIM	SILENCIAR • SILENCIO encendido - Oprima ***MUTE/DIM*** para silenciar una alarma. Vuelve a la operación normal después de 10 segundos que termina la alerta o si detecta una banda diferente durante el modo de silencio. La pantalla exhibe *Mute On* por unos segundos. • SILENCIO apagado - Oprima ***MUTE/DIM*** para reactivar las alarmas audibles antes de que se active el tiempo de silencio automático de 10 segundos. MEMORIA DE SILENCIAMIENTO • Guardar una localidad de silencio (memoria de silenciamiento) – Oprima ***MUTE/DIM*** otra vez mientras que *Mute On* está exhibido en la pantalla para guardar la localidad GPS y la frecuencia en la memoria. La pantalla exhibe *Mute Memory*. ***El LRD950 guarda hasta 100 puntos de memoria de silenciamiento.*** • Borrar la memoria de silenciamiento – Oprima ***MUTE/DIM*** mientras que la pantalla exhibe *Mute Memory*; el LRD950 exhibe un mensaje de confirmación de borrado. Oprima ***MUTE/DIM*** otra vez para confirmar.	ATENUAR – Cambia la intensidad de la retroiluminación: • Brillante • Atenuada • Oscurecida

BOTÓN	OPRIMA PARA...	MANTENGA OPRIMIDO PARA...
MARK	Puntos de usuario. Un punto de usuario es un lugar geográfico marcado manualmente, donde se encuentra usualmente una alarma. El LRD950 le alerta cuando está cerca de esos puntos. • Añadir – Oprima ***MARK*** cuando se encuentre en el lugar de la alarma. • Borrar Un mensaje de error es exhibido/emitido si la memoria está llena o hay un error del GPS.	Borrar todos los puntos de usuario.

ELEMENTOS SIN BOTONES

ELEMENTOS	FUNCIÓN
Ojo del águila	Suministra un radio de monitoreo de 360°.
Ranura para el pestillo	Inserte el pestillo del soporte en esta ranura.
Mini USB	Suministra la conexión con la computadora para actualizaciones de datos.
Enchufe para el audio	Conecte los audífonos aquí.
Expulsar	Oprima para soltar el pestillo del soporte.
Enchufe para la alimentación	Conecte el cable de alimentación de 12V aquí.
Fuerza de la señal	Exhibe cuanta fuerza tiene la señal recibida (5 niveles).

SISTEMA DEL MENÚ

Los menús le permiten configurar el sistema según sus propios requerimientos. Usted puede seleccionar el nivel del brillo de la retroiluminación, encender o apagar diferentes bandas, y configurar artículos específicos tal como la velocidad o el silenciamiento automático.

Oprima ***MENU*** para acceder al sistema del menú. La pantalla exhibe el estado actual de la selección. Por ejemplo, si usted oprime ***MENU*** y la pantalla exhibe *Voice: ON*, usted tiene la opción de APAGAR la voz.

Use los siguientes botones para navegar por los menús:

- ***MENU***: Cambiar la configuración de un artículo del menú (mantenga oprimido para salir del sistema del menú).
- ***VOL +*** : Ir al próximo artículo del menú.
- ***VOL –*** : Ir al previo artículo del menú.

ARTÍCULO DEL MENÚ	FUNCIÓN	CONFIGURACIÓN
GPS	Determina su localidad geográfica.	Encendido Apagado
Speed Camera Alarm	Le notifica si hay cámaras de velocidad en la cercanía. ***Es exhibido solamente si el ajuste del GPS está puesto a ON.***	Encendida Apagada
Red Light Camera Alarm	Le notifica si hay cámaras de luz roja en la cercanía. ***Es exhibido solamente si el ajuste del GPS está puesto a ON.***	Encendida Apagada
Voice	Enciende o apaga la alerta por voz bajo estas condiciones: • Tipo de radar/láser • Alarma de la banda	Encendida Apagada

ARTÍCULO DEL MENÚ	FUNCIÓN	CONFIGURACIÓN
X Band	Apáguela para que el detector ignore las frecuencias de la banda X (autopista solamente).	Encendida Apagada
K Band	Apáguela para que el detector ignore las frecuencias de la banda K.	Encendida Apagada
Ka Band	Apáguela para que el detector ignore las frecuencias de la banda Ka.	Encendida Apagada
Laser	Apáguelo para que el detector ignore los láseres.	
POP Mode	Detecta las transmisiones POP (transmisiones muy cortas, muy rápidas para que algunos detectores las escuchen).	Encendido Apagado
K Filter	Filtra el ruido de la banda K para impedir detecciones falsas.	Encendido Apagado
Scan	Si el rastreo está activado, la pantalla exhibe un punto en movimiento, de un lado a otro, para indicar el estado de rastreo.	Encendido Apagado
Display	Le permite configurar lo siguiente: • Velocidad • Brújula (8 puntos) • Voltaje • Altitud • Apagado	 mph, km/h NW, W, etc. V m,ft.
Speed Limit	Ajusta el tipo de medida de la velocidad.	Millas por hora (mph) Kilómetros por hora (kph)
Auto Mute	El silenciamiento automático reduce el nivel de la alarma a 1 después de 3 segundos y vuelve a la operación normal (silencio automático = APAGADO) después de 10 segundos que termina la alerta. Si la misma alarma suena dentro del periodo de 10 segundos, el silenciamiento automático se mantiene al nivel 1. La unidad vuelve a la operación normal (silencio automático = APAGADO) si se detetcta una banda diferente durante el silencio automático = modo ACTIVADO.	Encendido Apagado
Backlight	Enciende y apaga la retroiluminación. ***Mantenga oprimido MUTE/DIM para seleccionar un nivel de brillo.***	Encendia Apagada
Quiet Mode	Silencia las alarmas de láser y de radar cuando viaja al límite de velocidad configurado.	5 hasta 50 en intervalos de 5 mph (10 hasta 80 de 10 kph).
Limit Speed	Emite una alarma cuando el vehículo llega a la velocidad especificada.	50 hasta 100 en intervalos de 5 mph (80 hasta 160 de 10 kph).

ARTÍCULO DEL MENÚ	FUNCIÓN	CONFIGURACIÓN
GMT	Configura el huso horario al meridiano de Greenwich (GMT).	Los husos horarios más comunes para América del Norte son: • GMT-05:00 - Tiempo estándar del Este • GMT-06:00 - Tiempo estándar Central • GMT-07:00 - Tiempo estándar de Montaña • GMT-08:00 - Tiempo estándar del Pacífico • GMT-09:00 - Tiempo estándar del Yukón • GMT-10:00 - Tiempo estándar de Alaska-Hawái
DST	Hora de verano	Encendida Apagada
BAT warning	Emite un aviso si la potencia de la batería del vehículo baja a menos de 11V.	Encendido Apagado
BAT saver	Apaga la alimentación al LRD950 si la velocidad se queda en 0 o si el GPS no está conectado por más de una hora.	Encendida Apagada
Self Test	Activa una prueba auto-diagnóstica de la unidad para buscar errores.	Encendida Apagada
Factory Reset	Reinicializa todos los ajustes, excepto GMT, a los predeterminados por la fábrica. ***No se pedirá confirmación para la reinicialización.***	NA
Mute Memory All Delete	Borra todos los puntos de silencio memorizados. Una pantalla de confirmación sale.	NA
Firmware Version	Exhibe la última versión actualizada del firmware.	NA
DB Version	Exhibe la última versión actualizada de la base de datos.	NA
EXIT	Cierra el sistema del menú.	NA

OPERACIONES BÁSICAS

¿CÓMO....?	TRATE ESTO....
Encender el LRD950.	Oprima ***POWER***. La unidad se enciende y pasa por un auto-diagnóstico inicial. Exhibe las diferentes bandas y sus configuraciones. ***El LRD950 se activa automáticamente cuando usted enciende el vehículo.***
Ajustar el volumen.	• Oprima ***VOL+*** para subir el volumen. La unidad suena, anuncia "*Volume (0-6)*", y exhibe un número aumentando. • Oprima ***VOL –*** para bajar el volumen. La unidad suena, anuncia "*Volume (0-6)*", y exhibe un número disminuyendo.
Apagar el volumen de la alarma durante la alerta.	Oprima ***MUTE/DIM*** durante una alarma auditiva para silenciarla. (Esto es especialmente útil en situaciones cuando la alerta es prolongada, tal como en luces rojas.)
Cambiar el brillo de la pantalla.	Mantenga oprimido ***MUTE/DIM***. El LRD950 anuncia el nivel del brillo (brillante, atenuado, u oscuro) según cambia a ese nivel. Mantenga oprimido el botón otra vez para circular por los niveles del brillo.

¿CÓMO....?	TRATE ESTO....
Encender y apagar las bandas.	Oprima ***MENU*** y circule por las opciones del menú hasta que la banda que desea apagar salga. Oprima ***MENU*** otra vez para cambiar el estado de la banda.
Cambiar de autopista a ciudad y viceversa.	Mantenga oprimidos ambos botones ***VOL+*** y ***VOL-*** por lo menos 1 segundo para alternar entre AUTOPISTA y CIUDAD.
Programar un punto de usuario.	Oprima ***MARK*** para crear un punto cuando esté en un lugar donde hay normalmente algún tipo de radar. El LRD950 anuncia "*User mark logged*". El LRD950 anunciará cuando se acerque a puntos de usuario. ***El LRD950 puede guardar hasta 200 puntos de usuario.***
Borrar un punto de usuario.	Oprima ***MARK*** otra vez en ese lugar para borrar el punto de usuario. ***El LRD950 NO preguntará por confirmación antes de borrar los puntos de usuario.***
Borrar TODOS los puntos de usuario	Mantenga oprimido ***MARK*** para borrar todos los puntos de usuario. ***El LRD PREGUNTA por confirmación antes de borrar todos los puntos de usuario.***
Actualizar el firmware y la base de datos.	Consulte la guía de actualización del firmware/base de datos del LRD950 en www.uniden.com para más detalles.

DETALLES DE LAS CARACTERÍSTICAS

PUNTOS DE USUARIO (LUGARES DE LÁSER Y RADAR)

Con el LRD950, usted puede marcar puntos geográficos donde usted encuentra frecuentemente transmisiones de radar. Estos pueden ser zonas escolares, cámaras de luz roja, y lugares donde la policía monitorea el tráfico frecuentemente.

Cuando usted esté en el lugar, oprima ***MARK***. El LRD950 anuncia "*User mark logged*". Entonces, cuando usted se acerque a esos puntos, el LRD anunciará "*User mark ahead*".

Mantenga oprimido ***MARK*** en ese lugar para borrar ese punto de usuario.

El LRD950 guarda hasta 200 puntos de usuario.

MODO AUTOPISTA VERSUS MODO CIUDAD

Los detectores de radar operan con varios niveles de sensibilidad. Estos niveles determinan los tipos de señales y gamas de señales (bandas) que se detectan. EL modo de autopista es el nivel más sensitivo mientras que el modo de ciudad es el menos sensitivo. Si la banda X se deja activada en el modo de ciudad, un detector de radar puede recibir muchas señales de banda X (tal como abridores de puerta de garaje) las cuales generan alertas falsas. El LRD950 apaga la banda X en el modo de ciudad. Cuando usted está en la autopista, hay menos posibilidades de recibir alertas falsas de la banda X, de manera que el LRD mantiene la banda X encendida.

Mantenga oprimidos ambos botones ***VOL+*** y ***VOL-*** por lo menos 1 segundo para alternar entre el modo de AUTOPISTA y el modo de CIUDAD.

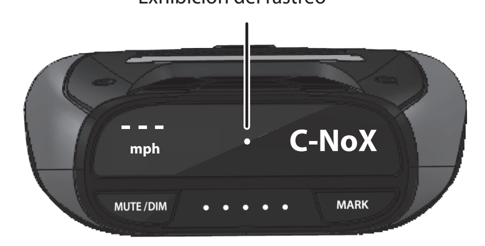
MODO POP

En el modo POP, el LRD950 puede detectar breves impulsos de radares que son muy rápidos para muchos otros detectores. Usted puede encender y apagar el modo POP.

EXHIBICIÓN DEL RASTREO

Un pequeño punto en la pantalla indica que la unidad está buscando señales. Este punto se mueve de un lado a otro en el medio de la pantalla. Usted puede encender y apagar esta exhibición en el sistema del menú.

Exhibición del rastreo



Los elementos en la pantalla varían de acuerdo con lo que
está activado o pagado en el sistema del menú.

PRIORIDADES DE LA ALARMA

- Cámara de velocidad/cámara de luz roja/ alarma de detección de punto de usuario, alarma del límite de velocidad POI
- Señal láser
- Señal de banda X, K, Ka
- Alarma del límite de velocidad configurado por el usuario
- Aviso de voltaje bajo de la batería del vehículo, de conserva de pila del vehículo

MEMORIA DE SILENCIAMIENTO

Con la memoria de silenciamiento, el LRD950 se acuerda del sitio en el cual usted silenció el audio (localidad GPS) y de la frecuencia que usted silenció. Se silenciará automáticamente cuando usted viaje a esa localidad y detecte la frecuencia guardada; sin embargo, si detecta una frecuencia diferente, el LRD950 le alertará en esa frecuencia diferente.

Cuando usted oprime ***MUTE/DIM*** para silenciar el audio de un lugar específico, la pantalla exhibe *Mute On*. Mientras que *Mute On* está en la pantalla, oprima ***MUTE/DIM*** otra vez para guardar esa ubicación GPS en la memoria. *Mute Memory* sale en la pantalla.

El LRD950 guarda hasta 100 puntos de memoria de silenciamiento.

Para borrar puntos de memoria de silenciamiento, oprima ***MUTE/DIM*** mientras que la pantalla exhibe *Mute Memory*. El LRD950 exhibe un mensaje de confirmación de borrado; oprima ***MUTE/DIM*** otra vez para confirmar. También puede borrar puntos de memoria de silenciamiento desde *Menus/delete all mute?*

MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO DEL EQUIPO

El LRD requiere muy poco mantenimiento físico. Límpielo con un paño suave para que no acumule polvo. Inspeccione las conexiones del cable de alimentación para mantenerlas limpias y sin corrosión.

ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE/BASE DE DATOS

Uniden recomienda que actualice periodicamente el firmware y la base de datos de su LRD950 cada 2 meses. Vaya a www.uniden.com para asegurarse de que tiene la última versión del firmware. Si necesita actualizar el firmware, consulte la guía de actualización del firmware/ base de datos del LRD950 en www.uniden.com para más detalles.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SI...	TRATE ESTO...
La unidad no se enciende.	Compruebe las conexiones. Asegúrese de que están bien aseguradas.
No hay exhibición o audio.	• Si no hay exhibición, compruebe las conexiones. Asegúrese de que están bien aseguradas. • Si no hay audio, asegúrese de que la voz no está apagada.
La unidad emite una alarma cuando el vehículo choca con obstáculos.	Inspeccione las conexiones. Asegúrese de que están todas bien aseguradas.
La unidad emite alarmas brevemente pero no hay ninguna fuente de radar en vista.	Puede que haya un sensor de movimiento o una alarma de domicilio en uso dentro del alcance.
El LRD950 no alerta cuando un vehículo de policía está en vista.	• El oficial puede que no tenga la unidad radar/láser activada. • Compruebe que la banda está encendida. Oprima ***MENU*** y circule por las opciones para ir a las bandas. Si la banda está apagada, el OLED mostrará *OFF*. Encienda la banda.
El vehículo se enciende pero el LRD950 no.	• Verifique que el cable de alimentación está bien conectado a la unidad e insertado en el enchufe para el encendedor de cigarrillos. • Cambie el fusible en el cable de alimentación. Desenrosque el enchufe para el encendedor de cigarrillos para tener acceso al fusible.

ESPECIFICACIONES

Tipo del receptor:		Tipo de la antena:	
Radar	Antena independiente de conversión doble de superheterodino	Radar	E-vector vertical linear polarizado
Láser	Receptor de señales de láser pulsado	Láser delantero	Lente condensador convexo
Frecuencia:		Láser trasero	Lente condensador cóncavo
X	10.525 GHz	Dimensiones	110.00 mm (p) x 69.00 mm (a) x 29.50 mm (a)
K	24.150 GHz	Peso	6 oz (170g)
Ka	33.400 - 36.000 GHz	Temperatura de operación	-4° hasta +185° F (radar/láser) -20° hasta +85° C (radar/láser)
Láser	800 nm - 1100 nm	Fuente de la alimentación operativa	-22° hasta +203° F (radar/láser) -30° hasta +95° C (radar/láser)
Tipo del detector:		Temperatura de almacenamiento	11.0 hasta 16.0 V CC
Radar	Discriminador de frecuencia rastreadora	Interfaz USB	Especificación USB 2.0/1.1
Láser	Discriminador de la anchura del pulso		
Tipo de la alarma	Bip (banda detectada y fuerza de la señal)		

Información de la FCC/Industry Canada

FCC:AMW-LRD950
ICC: 513-LRD950

Este aparato cumple con la parte 15 de los reglamentos de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este aparato no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable.

Los cambios o modificaciones hechos a este equipo podrían anular el cumplimiento con los reglamentos de la FCC. Cualquier cambio o modificación que no estén expresamente aprobados por Uniden, podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

L'appareil est conforme aux normes d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal.

Tous les changements apportés à cet appareil, s'ils ne sont pas expressément approuvés par Uniden ou toute utilisation de celui-ci d'une autre manière que celle décrite dans ce guide peut annuler votre autorisation de le faire fonctionner.

UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

¡Guarde su recibio! Se requiere prueba de la compra para recibir el servicio garantizado.

GARANTE: UNIDEN AMERICA CORP. ("Uniden")
ELEMENTOS DE LA GARANTÍA: Uniden garantiza por un años al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA: Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de 12 meses de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida por Uniden, C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de Uniden, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

DECLARACIÓN DE RECLAMO: En el evento de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante, de acuerdo con sus opciones, arreglará la unidad defectuosa y se la devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro coste (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía.

LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

RECLAMOS LEGALES: Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varíen de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América.

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO: Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo.

El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Corporation
C/O Saddle Creek
743 Henrietta Creek Rd., Suite 100
Roanoke, TX, 76262
(800) 297-1023, de las 8:00 hasta las 16:30, hora central, de lunes a viernes.

POP Mode es una marca registrada de MPH Industries, Inc.